



Arrangement of "The 4-day Exchange Tour to Jiangxi"  
有關「江西四天文化交流團」安排

Dear Parents,  
各位家長：

Your son/ daughter was recommended by the school to participate in an overseas exchange tour to Yunnan, China. Please be informed that the organisers have offered an alternative overseas exchange to Jiangxi, China. The details can be referred to the attachment. Please return the reply slip on or before 11 April 2025 (Fri) to the teacher-in-charge for confirmation. Students who are unable to attend the activity due to illness should submit a leave application to the school with supporting documents on or before 28 April 2025 (Mon). Parents are kindly requested to remind your son/daughter to complete the enrolment form and submit it to the organisers through email punctually. For inquiries, please contact Ms Lo On Ki at 26049762. Thank you.

Date	活動日期	16 April 2025 (Wed) to 19 April 2025 (Sat)	2025 年 4 月 16 日 (三) 至 4 月 19 日 (六)
Venue	活動地點	Jiangxi, China	中國江西
Organisation	機構	Organizer: Sha Tin District Community Fund Co-organizers: Sha Tin District Office Sha Tin District National Education Committee	主辦: 沙田社區基金 合辦: 沙田民政事務處 國民教育沙田區委員會
Enrolment	報名方式	Complete enrolment form and email it to the organisers at <b>carol_yk_chan@had.gov.hk</b> before 6:00 pm on 10 April 2025 (Thu)	填妥報名表格並於 2025 年 4 月 10 日 (四) 下午 6:00 pm 或之前 電郵至主辦方 <b>carol_yk_chan@had.gov.hk</b>
Special Remarks	特別備註	<p>1. The activity fee of the cancelled 6-day Exchange Tour to Yunnan (\$800) will be used as the deposit for this exchange. It will be returned to participants after the sharing session. 已取消的雲南六天文化交流團活動費 \$800 將會作為是次活動按金。參加者完成分享會後，全數退回。</p> <p>2. Students are required to attend the briefing session at 5:00pm on 11 April 2025 (Fri) on Zoom. 學生必須出席 2025 年 4 月 11 日 (五) 下午 5:00 於 Zoom 舉行的簡介會。</p>	

校方早前推薦了貴子弟參加「2024-2025 年度沙田區青年雲南六天文化交流團」。主辦方日前取消該交流團，如今來函通知校方及相關同學有關替代方案的安排，詳情請見附件。請著 貴子弟將簽妥之回條，於 2025 年 4 月 11 日 (五) 或以前交回負責老師。因病不能參加活動的學生，請於 2025 年 4 月 28 日 (一) 或之前向學校提出請假申請，並附上證明文件。是次安排時間較為緊迫，盼 貴家長幫忙提醒子女必須盡快填妥相關文件並電郵主辦方為荷。特此函告。如有查詢，歡迎致電 2604 9762 聯絡盧鉸淇老師。



Christian Alliance Cheng Wing Gee College  
宣道會鄭榮之中學

Shum Kai Shing, Principal 沈啟誠校長  
10 April 2025 2025 年 4 月 10 日

Student Name 學生姓名	Class (No.) 班別 (學號)	S. _____ ( )
-------------------	---------------------	--------------

I acknowledge the receipt of the captioned circular regarding "The 4-day Exchange Tour to Jiangxi".

本人經已知悉 貴校來函有關「江西四天文化交流團」事宜。

My child will attend the activity and email the completed enrolment form himself/herself.

敝子女將出席上述活動，並會自行電郵已填妥的報名表格至主辦方。

My child will not attend the above activity. Reasons: \_\_\_\_\_

敝子女未克出席上述活動，理由: \_\_\_\_\_

[Put a tick "✓" in the appropriate box 剔選適用項目]

Guardian's Name 監護人姓名: \_\_\_\_\_

Emergency Contact 緊急聯絡電話: \_\_\_\_\_

Guardian's Signature 監護人簽署: \_\_\_\_\_

Date 日期: \_\_\_\_\_